

Faserverlauf senkrecht zur Auflagefläche

Sens des fibres perpendiculaire à la surface

**geglühte Ausführung**  
max. 255 HB

**exécution recuit**  
max. 255 HB

**geglüht, vierkant**

CHF

**recuit, carré**

| 4-kt.<br>carré<br>(mm) | Dicke / épaisseur (mm) |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |
|------------------------|------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|
|                        | 15                     | 20 | 25 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 | 120 | 150 |
| 80                     | •                      | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •   | •   | •   |
| 100                    | •                      | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •   | •   | •   |
| 120                    | •                      | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •   | •   | •   |
| 150                    | •                      | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •   | •   | •   |
| 200                    | •                      | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •   | •   | •   |
| 250                    | •                      | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •   | •   | •   |
| 300                    | •                      | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •   | •   | •   |

*Kursiv: ab Werkslager (ca. 2 Wochen)*

*italique: du stock d'usine (env. 2 semaines)*

**Toleranzen:**

Dicke + 0,5 / - 0 mm  
Vierkant + 2,0 / - 0 mm

**tolérances:**

épaisseur carré

**gehärtete Ausführung**

vakuumgehärtet auf 61 +/- 2 HRc, mehrfach angelassen

**exécution trempée**

**gehärtet, vierkant**

CHF

**trempé, carré**

| 4-kt.<br>carré<br>(mm) | Dicke / épaisseur (mm) |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |
|------------------------|------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|
|                        | 15                     | 20 | 25 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 | 120 | 150 |
| 80                     | •                      | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •   | •   | •   |
| 100                    | •                      | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •   | •   | •   |
| 120                    | •                      | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •   | •   | •   |
| 150                    | •                      | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •   | •   | •   |
| 200                    | •                      | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •   | •   | •   |
| 250                    | •                      | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •   | •   | •   |
| 300                    | •                      | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •   | •   | •   |

*Kursiv: ab Werkslager (ca. 2 Wochen)*

*italique: du stock d'usine (env. 2 semaines)*

**Toleranzen:**

Dicke + 0,5 / - 0 mm  
Vierkant + 2,0 / - 0 mm

**tolérances:**

épaisseur carré